

GARANTIE

Ce produit bénéficie d'une garantie de 2 ans à partir de la date d'achat sur la partie électrique et de 5 ans sur le corps de chauffe.

La garantie couvre les pannes et dysfonctionnements de l'appareil dans le cadre d'une utilisation conforme à la destination du produit et aux informations du manuel d'utilisation. Pour être pris en charge au titre de la garantie, la preuve d'achat est obligatoire (ticket de caisse ou facture) et le produit doit être complet avec l'ensemble de ses accessoires.

La clause de garantie ne couvre pas des détériorations provenant d'une usure normale, d'un manque d'entretien, d'une négligence, d'un montage défectueux, ou d'une utilisation inappropriée (chocs, non respect des préconisations d'alimentation électrique, stockage, conditions d'utilisation...).

Sont également exclues de la garantie les conséquences néfastes dues à l'emploi d'accessoires ou de pièces de rechange non d'origine, au démontage ou à la modification de l'appareil.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Ce produit est marqué du symbole du tri sélectif relatif aux déchets d'équipements électriques et électroniques. Cela signifie que ce produit ne doit pas être mis au rebut avec les déchets ménagers mais doit être pris en charge par un système de collecte sélective conformément à la directive européenne 2002/96/CE. Il sera ensuite soit recyclé soit démantelé afin de réduire les impacts sur l'environnement, les produits électriques et électroniques étant potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses.

Pour plus de renseignements, vous pouvez contacter votre administration locale ou régionale.

Radiateurs aluminium à fluide caloporteur

TYPE 17E45

MIRAM DIGITAL 2



MANUEL D'UTILISATION ET D'INSTALLATION



Lisez attentivement la notice avant d'installer et d'utiliser cet appareil !



MISE EN GARDE:

Avant toute opération merci de lire attentivement ces indications :

- Cet appareil ne doit, en aucun cas, être manipulé par des enfants, ou des personnes à capacités réduites !
- Les enfants doivent rester sous surveillance pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec le radiateur !
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.
- Le raccordement électrique de cet appareil doit être effectué par un électricien agréé afin de respecter les règles d'Installations électriques de la norme NF C 15100.
- L'appareil ne doit pas être installé sous une prise de courant !
- En cas de doute à l'installation, contacter un technicien agréé.



Pour éviter une surchauffe, ne jamais couvrir le radiateur !

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- En cas de doute à l'installation, contacter un technicien agréé.
- Ce radiateur ne doit pas être installé sous une étagère.

RECOMMANDATIONS

Évitez d'utiliser l'appareil pour chauffer des pièces dont la surface est inférieure à 4 m². N'installez pas le produit à côté de sources d'ignition et/ou surfaces chaudes.

Pour éviter les surchauffes, ne couvrez jamais l'appareil!

Ne touchez pas l'appareil les mains ou les pieds humides ou mouillés.

Ce radiateur n'est pas conçu pour chauffer des liquides. Il est interdit d'immerger le radiateur, l'électronique de commande et le cordon d'alimentation dans l'eau ou d'autres liquides.

L'appareil est rempli d'une quantité précise d'huile spéciale. Les réparations exigeant l'ouverture du réservoir d'huile devront être effectuées exclusivement par le fabricant ou par ses techniciens, contactés immédiatement en cas de fuites d'huile.

En cas de rupture et de fuite accidentelle du liquide contenu à l'intérieur, épongez avec de la terre, du sable ou autre produit absorbant. Évitez les solvants et autres produits chimiques.

En cas de contact avec le liquide, lavez la peau avec eau et savon. N'avalez pas le produit, évitez le contact avec les yeux.

Ne touchez pas au dispositif électronique de contrôle ni au cordon d'alimentation.

N'effectuez aucun type de réparation.

La mise au rebut du radiateur et l'élimination de l'huile et de l'électronique doivent être effectuées dans des déchèteries opérant dans le respect de l'environnement et des lois en vigueur.

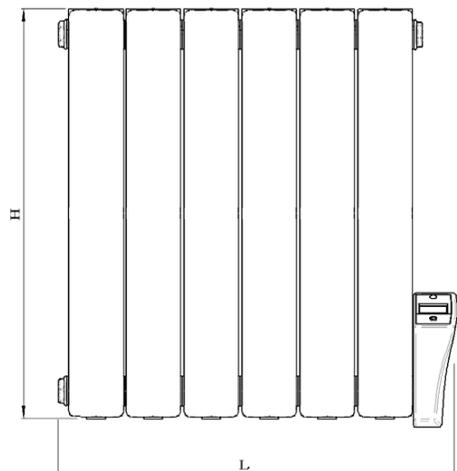
Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil.

Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

- Vérifier que le voltage indiqué sur la plaque signalétique de l'appareil correspond bien à celui de votre installation électrique. Si ce n'est pas le cas, adressez-vous à votre revendeur et ne branchez pas l'appareil.
- Ne jamais laisser à la portée d'enfants et ne pas les laisser utiliser l'appareil. Cet appareil est destiné à un usage domestique et à être utilisé selon les instructions du manuel.
- Vérifier régulièrement l'état du cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation, la prise ou l'appareil est endommagé.
- Ne pas introduire d'objets métalliques pointus, ni vos doigts dans l'appareil pour ne pas l'endommager et éviter tout risque de choc électrique.
- Ne jamais utiliser d'autres accessoires que ceux livrés et recommandés par le fabricant. Ceci peut être dangereux et risque d'endommager l'appareil.
- Ne jamais réparer l'appareil vous-même. Vous perdriez le bénéfice de la garantie. Comme tout appareil électrique, il doit être réparé par une personne qualifiée. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Un moyen de déconnexion doit être prévu dans les canalisations fixes conformément aux règles d'installation

Le fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages causés à des personnes, des animaux ou des choses, par une manipulation ou une utilisation impropre ou par un usage, une installation ou un entretien autre que ceux spécifiés dans ce manuel.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES ET DIMENSIONS



Puissance (W)	1000	1500	1800
Longueur L(mm)	575	815	975
Hauteur H (mm)	580	580	580
Profondeur radiateur (mm)	100	100	100
Nombre d'éléments chauffants	6	9	11
Poids (Kg)	11	16	19

Caractéristiques électriques	
Alimentation	230V AC~ 50Hz
Températures de fonctionnement	7-32 °C
Niveau de protection	Class II, IP24
Type de réglage	Proportionnelle + intégrale avec TRIAC
Normes de référence	EN 60 335-1, EN 60 335-2-30

RADIATEUR ÉLECTRIQUE À CONTRÔLE ÉLECTRONIQUE DIGITAL

Avant d'utiliser l'appareil, il est recommandé de lire attentivement cette notice afin d'obtenir un fonctionnement correct et les meilleures performances qui vous apporteront pleine satisfaction.

MONTAGE

Le radiateur est fourni déjà assemblé

Ce radiateur doit être utilisé exclusivement en montage mural et vertical.

Évitez la position horizontale.

Pour l'installation, suivez les opérations de montage décrites ci-après.

Il est conseillé de confier les opérations de fixation murale et de branchement sur secteur à du personnel qualifié.

FIXATION MURALE

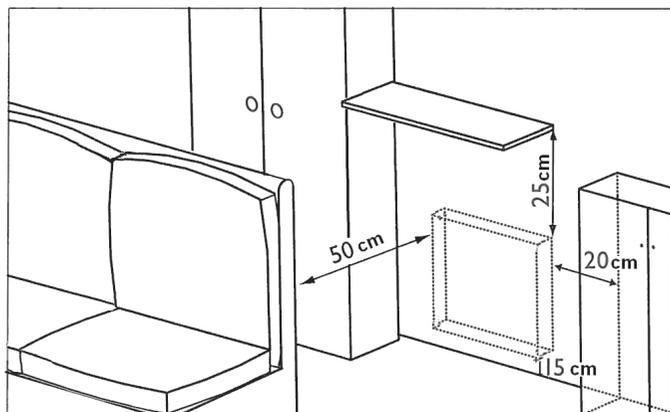
Le radiateur est fourni avec son kit de fixation murale comprenant :

- n. 2 console de support en métal
- n. 1 support de fixation en métal
- n. 3 protection en plastique
- n. 2 petits cylindres avec vis en métal de régulation
- n. 3 chevilles
- n. 3 vis

Les vis et les chevilles sont exclusivement à utiliser sur les murs en matériaux pleins (béton, briques) capables de supporter le poids du radiateur et garantir la fixation . Pour les autres matériaux remplacez les chevilles et les vis par des accessoires adéquats.

Pour la fixation, agissez de la manière suivante:

- 1) Choisissez le point d'accrochage de manière à assurer une correcte circulation d'air au radiateur. N'approchez aucun meuble, canapé ou autre du radiateur. La distance minimum à respecter est de 500mm devant et 200mm sur les côtés. La hauteur du sol doit être de 150mm au moins. Dans le cas de montage sous une niche ou une fenêtre, respectez une espace vide d'au moins 250mm et une saillie maximum de la niche de 100mm. Le radiateur ne doit pas toucher le mur. Les supports fournis assurent une distance correcte. Assurez-vous qu'aucun tuyau, câble, ni prise de courant ne passe dans la zone prévue pour le perçage. N'installez pas près de sources de chaleur.



UTILISATION ET ENTRETIEN

Le radiateur n'exige pas d'entretien particulier.

Le radiateur est scellé et ne prévoit aucun remplissage de liquide de chauffage.

Pendant le transport et le montage, le radiateur doit toujours être manipulé avec soin pour éviter les chocs susceptibles de le détériorer ou de compromettre son fonctionnement.

Ne couvrez jamais le radiateur de linge, serviettes ou autres objets susceptibles d'entraver la circulation d'air, de provoquer une surchauffe de l'appareil ou de compromettre son fonctionnement.

Ce radiateur ne doit pas être utilisé comme séchoir à linge ni comme sèche-serviettes.

N'utilisez pas d'humidificateurs en terre cuite ou autre matière poreuse.

Nettoyez les surfaces du radiateur exclusivement avec un chiffon doux et sec.

Il est recommandé de ne pas utiliser de solvants pour le nettoyage ni de matières abrasives susceptibles de rayer la peinture.

Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger.

En cas de mise au rebut de l'appareil, respectez les dispositions d'élimination des huiles usées.

Ce radiateur est destiné exclusivement au chauffage en intérieur.

Toute autre utilisation est interdite.

- 2) Marquez au crayon les points de perçage en utilisant comme gabarit le dessin sur le côté dos de la boîte.
- 3) Les trous étant percés, insérez les chevilles et fixez les deux supports en métal pensez à introduire l'anneau en métal de régulation sur les vis de des supports supérieurs. Le support de fixation inférieur ne devra pas être serré pour le moment (**fig. 1**).
- 4) Introduisez les protections en plastique sur le côté courbé des supports de fixation.
- 5) Posez le radiateur sur les supports supérieurs en le maintenant légèrement incliné (**fig.2**).
- 6) Abaissez les fixations inférieures dans les interstices séparant les éléments après avoir mis le radiateur à la verticale. Vissez fermement au mur (**fig. 3**). A l'aide des vis de régulation des supports supérieurs, effectuez la mise à niveau (si besoin, utilisez un niveau à bulle, non fourni), puis verrouillez fermement les vis de régulation jusqu'au blocage complet.

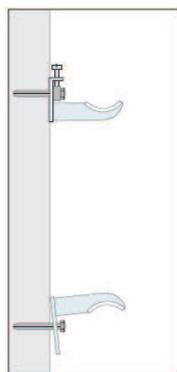


fig. 1

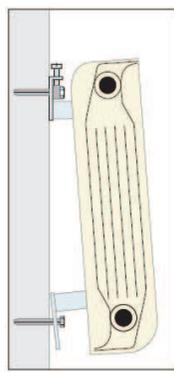


fig. 2

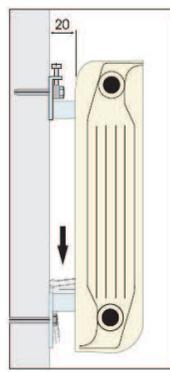


fig. 3

PROBLÈMES ET PANNES

<p>Le radiateur ne chauffe pas</p>	<p>Vérifier que le système électronique est alimenté et n'est pas placé sur STAND-BY.</p> <p>En cas de mode Fil PILOTE (🏠), vérifier que le contrôleur est en fonction Confort (⚙️), Nuit (🌙) ou Programmation (📅).</p> <p>Contrôler que la température de la pièce n'est pas trop élevée, auquel cas le radiateur risque de NE PAS fonctionner. Le thermostat électronique règle la température jusqu'à 32 °C maximum. Si la température ambiante est supérieure à la température réglée, le radiateur NE fonctionne PAS.</p>
<p>Le radiateur ne chauffe pas suffisamment</p>	<p>Régler le thermostat du radiateur au maximum ou utiliser la fonction 2 h.</p> <p>Si la température est déjà au maximum (32 °C), vérifier :</p> <ul style="list-style-type: none"> - qu'aucune autre source de chaleur ne peut être source d'interférences - qu'aucun objet (portes, divans, rideaux, etc.) ne gêne la circulation d'air et le rayonnement - que l'alimentation de l'appareil ne présente aucune anomalie - que la puissance de l'appareil correspond à la pièce d'installation. <p>La puissance de ce radiateur est dimensionnée pour une valeur de 100 W/m² et pour une hauteur de plafond d'env. 2,5 m.</p>
<p>Le radiateur fonctionne sans interruption (chauffe constamment)</p>	<p>Contrôler que l'appareil n'est pas exposé à des courants d'air (près d'une porte ouverte, ou souffle d'air dans la canalisation des câbles ou sur l'arrière du radiateur) ou que le réglage de la température n'a pas été modifié.</p> <p>La cause peut être due à un problème du réseau d'alimentation électrique. En cas de problèmes (Ex. thermostat bloqué ...), sectionner l'alimentation électrique du radiateur durant 10 minutes minimum puis le rallumer.</p> <p>Si le problème se reproduit fréquemment, vérifier l'alimentation auprès du service compétent de votre gestionnaire.</p>
<p>Le FIL PILOTE ne fonctionne pas</p>	<p>Vérifier l'utilisation correcte de l'unité de programmation (, voir instructions de la centrale du Fil Pilote.</p> <p>Vérifier que la centrale du radiateur est sur la fonction Fil Pilote (🏠).</p> <p>Contrôler la connexion Phase et Neutre et l'unité de contrôle, l'alimentation secteur et le radiateur.</p>

BRANCHEMENT SUR SECTEUR

L'appareil de chauffage ne doit pas être installé juste sous une prise de courant.
L'appareil ne peut être branché que sur du 230 V 50Hz. Respectez les couleurs des fils comme suit :

Radiateur		Installation maison
Marron	Phase	Marron
Gris	Neutre	Gris
Noir	Fil Pilote	Noir

L'installation électrique doit être dotée d'un interrupteur électromécanique omnipolaire consacré à chaque radiateur, avec ouverture minimale des contacts de 3 mm, protégé par un disjoncteur différentiel à courant résiduel de 30 mA (DDR).

Pour le branchement des fils, il faut utiliser un bornier de jonction (fig. 7a). Si vous n'utilisez pas le Fil Pilote, reliez le fil noir à une borne libre du bornier. La prise de courant, les câbles d'alimentation et la ligne électrique doivent être à même de supporter la charge de puissance du radiateur. Le dispositif de contrôle électronique de l'appareil est protégé contre les éclaboussures d'eau accidentelles (IP24). Il peut être installé dans la salle de bains (en zone 3 voir fig.8), à condition que la personne qui prend un bain ou une douche ne puisse pas toucher les interrupteurs ni les autres commandes.

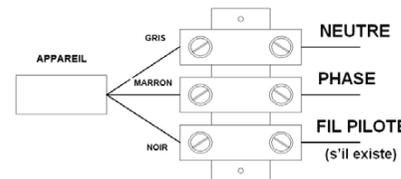


Fig. 7a – Branchement avec Fil Pilote

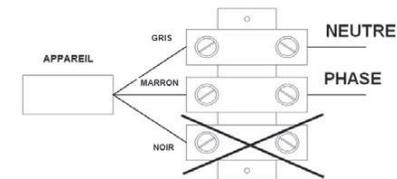


Fig. 7b – Connexion sans Fil Pilote

⚠️ Le raccordement à la terre est interdit. Ne pas brancher le Fil Pilote (fil noir) à la terre.

Vous pouvez raccorder le fil pilote si votre maison est équipée d'une centrale de programmation, d'un programmeur ou d'un gestionnaire. Dans ce cas, pour vérifier la transmission correcte des ordres de programmation, procédez aux vérifications suivantes en fonction des modes choisis (Confort, Nuit,...)

	CONFORT	NIGHT	HORS GEL	ARRÊT DU CHAUFFAGE DELESTAGE	CONFORT -1°C	CONFORT -2°C
SIGNAL A TRANSMETTRE						

ATTENTION: Pour un fonctionnement correct du Fil Pilote, la connexion, de PHASE et NEUTRE pour l'alimentation, l'unité de commande et le radiateur doit être respectée.

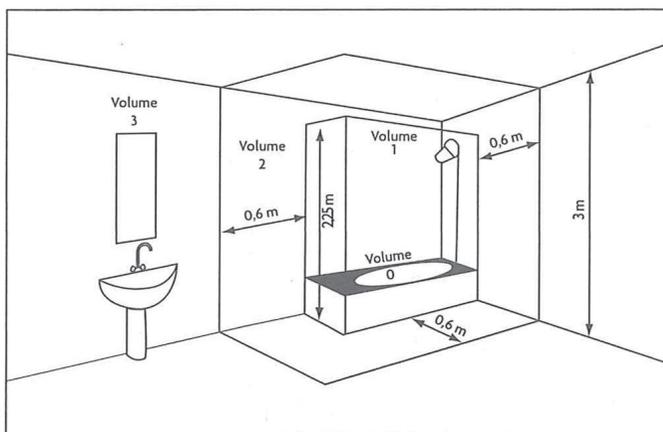


Fig. 8 – Classification des zones de la salle de bains

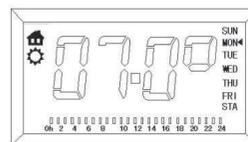
MISE EN MARCHÉ

Il est interdit de couvrir le radiateur avec du linge, des serviettes ou autres objets susceptibles d'entraver la circulation d'air, de provoquer une surchauffe de l'appareil ou de compromettre son fonctionnement.



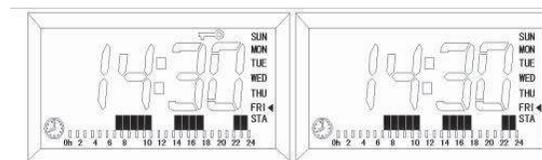
MISE EN GARDE: Pour éviter une surchauffe, ne pas couvrir l'appareil de chauffage.

FONCTION FIL PILOTE



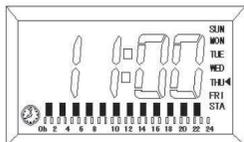
Pour activer la fonction FIL PILOTE, enfoncer le bouton MODE (🏠) jusqu'à affichage du symbole (🏠). Toutes les fonctions du radiateur (**CONFORT, NUIT, ANTIGEL, PROGRAMMATION, STAND-BY,**) seront directement commandées par la centrale Fil-Pilote. La fonction 2 h est exclue du mode FIL PILOTE. Le réglage de la température de référence correspondra à celle configurée sur le système électronique du radiateur, fonction CONFORT. La fonction NUIT sera réglée à une température de -3,5 °C par rapport à la valeur configurée dans la fonction CONFORT.

FONCTION BLOCAGE CLAVIER



Enfoncer simultanément la touche Mode (🏠) et la touche "+" durant 5 secondes, l'écran affiche le symbole (🔑) et toutes les fonctions sont bloquées. Enfoncer simultanément la touche Mode (🏠) et la touche "+" durant 5 secondes pour débloquer les touches fonction, le symbole (🔑) s'efface.

FONCTION PROGRAMMATION



Pour activer la fonction PROGRAMMATION, enfoncer le bouton MODE (☞) jusqu'à affichage du symbole (🕒).

Cette fonction permet le fonctionnement du système électronique selon les paramètres configurés en phase de programmation.

Programmation hebdomadaire sur deux niveaux de température définis par l'utilisateur heure par heure.

Toutes les commandes FIL-PILOTE sont désactivées.

RÉGLAGE HEURE ET JOUR

Dans n'importe quel mode de fonctionnement, la pression de la touche (🕒) permet d'entrer dans la configuration du jour de la semaine (clignotement de la flèche sur le côté droit de l'écran). Utiliser les touches (+) et (-) pour choisir le jour de la semaine. Sans sortir de la programmation, après avoir choisi le jour de la semaine, enfoncer la touche MODE (☞) pour confirmer et pour régler l'heure.

Si aucune touche n'est pressée dans un délai de 3 secondes, le système électronique sort de la phase de configuration de la programmation. Pour revenir en mode programmation, presser à nouveau la touche (🕒).

Une fois le choix du jour confirmé avec la touche MODE (☞), les chiffres de l'heure commencent à clignoter. Utiliser les touches (+) et (-) pour sélectionner l'heure.

Enfoncer la touche MODE (☞) pour confirmer et passer au réglage des minutes. Les chiffres des minutes commencent à clignoter. Utiliser les touches (+) et (-) pour sélectionner les minutes.

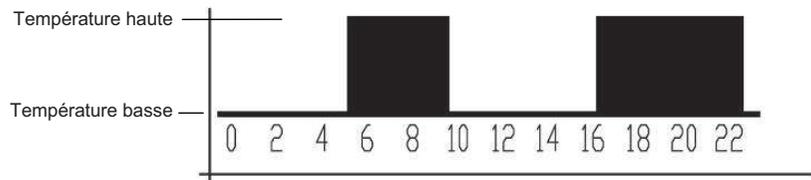
Enfoncer la touche MODE (☞) pour confirmer et passer au réglage de la température pour chaque plage horaire.

Pour régler la température désirée (CONFORT ou NUIT) enfoncer les touches (+) et (-) pour chaque heure.

Enfoncer la touche (+) pour augmenter la température ou la touche (-) pour la diminuer.

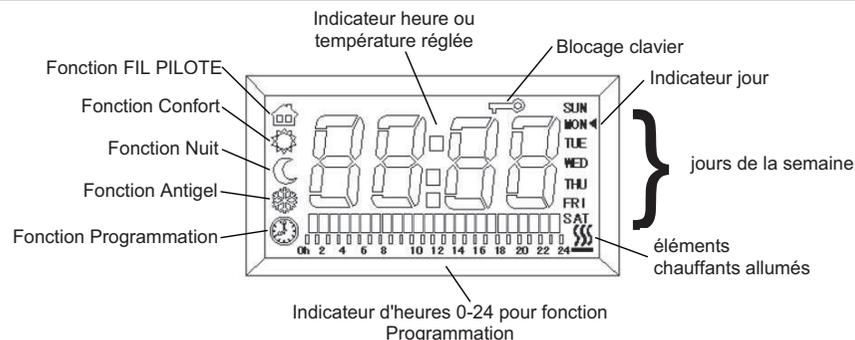
Enfoncer la touche MODE (☞) pour confirmer et répéter la configuration de la température pour chaque heure et chaque jour de la semaine.

Arrivé au réglage de l'heure 24, l'indicateur se déplace à nouveau sur l'heure 00 du même jour pour permettre d'apporter les corrections éventuellement nécessaires.



UTILISATION

DESCRIPTION ÉCRAN

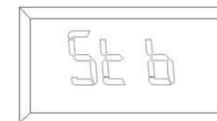


AVERTISSEMENTS

La partie électronique comprend cinq boutons et un écran.

Lors de la première mise en service, l'unité est placée en mode STAND-BY ou CONFORT.

Si le radiateur est en **Stand-by**, l'écran affiche (Stb) et la touche (🔌) s'allume en vert.



En cas de mode Stand-By, les éléments chauffants du radiateur sont éteints.

Enfoncer la touche (🔌) pour passer du mode STAND-BY au mode de fonctionnement.

Une fois en mode CONFORT, utiliser les touches (+) et (-) pour régler la température désirée.

	STAND-BY	
	MODE	
	HORLOGE	
	TOUCHE D'AUGMENTATION	
	TOUCHE DE DIMINUTION	

DESCRIPTION UTILISATION

La partie électronique offre 6 modes de fonctionnement: **CONFORT, NUIT, ANTIGEL, PROGRAMMATION, FIL PILOTE, 2h.**

Le réglage des températures des fonctions CONFORT et NUIT est indépendant (deux réglages).

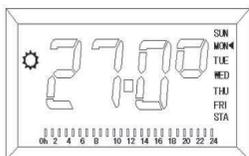
La centrale permet la programmation horaire de deux températures (CONFORT et NUIT) sur sept jours.

Le radiateur peut recevoir les commandes FIL PILOTE, 6 commandes, d'une centrale ou d'un programmeur externe.

FONCTIONS DE BASE

	Mode Fil-pilote: réception du signal Fil-pilote d'un générateur de signal Fil-pilote
	Mode Stand-by: le thermostat est activé mais le radiateur n'est pas en marche. L'alimentation électrique de l'élément chauffant est coupée.
	Mode Confort: le thermostat maintient la température ambiante à la valeur programmée par l'utilisateur. Plage de température : 7-32 °C. Température programmée par défaut: 20 °C
	Mode nuit : le thermostat maintient une température inférieure de 3,5 °C à la température du mode Confort.
	Mode hors-gel : maintient la température ambiante à 7 °C.
	Mode horloge : programmation horaire hebdomadaire. L'utilisateur règle le mode de fonctionnement souhaité pour chaque jour de la semaine.
2 h	Mode 2 heures: marche forcée pendant 2 heures, puis retour au mode normal.

FONCTION CONFORT

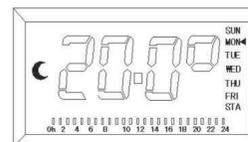


La fonction CONFORT est identifiée par le symbole (☀) sur le côté gauche de l'écran.

La température de réglage est celle configurée et affichée. Pour régler le niveau de température désiré, enfoncer la touche (+) pour augmenter la température, et la touche (-) pour la diminuer.

Attendre la fin du clignotement de l'écran pour confirmer la température désirée. Toutes les commandes FIL-PILOTE sont désactivées.

FONCTION NUIT

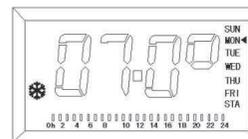


La pression de la touche mode (⏸) permet d'entrer dans la fonction NUIT, identifiée par le symbole (☾) sur le côté gauche de l'écran.

La température de réglage est celle configurée et affichée. Pour régler le niveau de température désiré, enfoncer la touche (+) pour augmenter la température, et la touche (-) pour la diminuer.

Attendre la fin du clignotement de l'écran pour confirmer la température désirée. Toutes les commandes FIL-PILOTE sont désactivées.

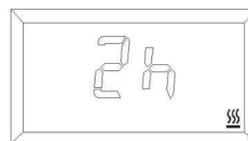
FONCTION ANTIGEL



La pression de la touche mode (⏸) permet d'entrer dans la fonction ANTIGEL, identifiée par le symbole (❄) sur le côté gauche de l'écran.

Le radiateur continue à fonctionner avec une température ambiante réglée sur 7 °C sans limite dans le temps. Aucun réglage n'est possible. Toutes les commandes FIL-PILOTE sont désactivées.

FONCTION 2 h



La pression de la touche mode (⏸) permet d'entrer dans la fonction 2 h, identifiée par l'affichage (2 h) aux côtés du

symbole des éléments chauffants allumés (🔥).

Le radiateur continue à fonctionner, sans réglage de la température ambiante pour une durée de 2 heures maximum. Après 2 heures de fonctionnement en continu, le système électronique se place en mode STAND-BY.

Aucun réglage de la température n'est possible. Toutes les commandes FIL-PILOTE sont désactivées.

Pour interrompre cette fonction avant la fin des 2 heures, enfoncer la touche mode (⏸).